

509832-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Cooling and ventilation equipment – Schneecontainer + Aufbau und Anschluss
OJ S 140/2026 23/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gemeindeverwaltung Masserberg

R-phost: gesundheitszentrum@masserberg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Schneecontainer + Aufbau und Anschluss

Cur síos: Zur Absicherung der Wintersaison ab Mitte Dezember soll zusätzlich zur bestehenden maschinellen Beschneigung ein mobiler Schneecontainer zur Sicherung einer wetterunabhängigen Schneeproduktion in der Ferienregion Masserberg im Bereich Multifunktionsloipe Masserberg / Skiarena Heubach angeschafft werden. Wichtig hierbei ist, dass es sich um eine funktionale Ausschreibung handelt. Zu beachten ist ebenso, dass nicht nur Lieferung, Aufbau und Anschluss des/der Schneecontainer Ausschreibungsgegenstand bilden, sondern auch die Herrichtung der Aufstellfläche einschließlich erforderlicher Anschlüsse, sowie anschließende Wartung der Anlage.

Aitheantóir an nós imeachta: 31545d24-c2f2-4a32-b30a-625b413217fd

Aitheantóir inmheánach: 55160091

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42500000 Cooling and ventilation equipment

Aicmiú breise (cpv): 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hauptstraße 37

Baile: Masserberg

Cód poist: 98666

Foroinn tíre (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DDWMUV1#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Schneecontainer + Aufbau und Anschluss

Cur síos: - Erstellung aller Werks- und Ausführungsplanungen inkl. notwendiger

Sicherheitsanalysen für den mobilen Schneecontainer und inkl. der entsprechenden

Infrastruktur der Wasserzuführung ausgehend vom bestehenden Beschneigungsteich /

Pumpstation bis zum mobilen Schneecontainer, -Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und

Probelauf des mobilen Schneecontainers inkl. der notwendigen Wasserzuführung, -

Materialtransporte aller Bauteile bis zum jeweiligen Montageort, - Abnahme des mobilen

Schneecontainers am erstmaligen Aufstellort und Einweisung des Betriebspersonals der

Skiarena Heubach, -Beistellen aller notwendigen technischen Unterlagen sowie Anleitungen

und Dokumentationen, - Gewährleistung einer Ersatz- und Verschleißteilversorgung für 15

Jahre

Aitheantóir inmheánach: 55160091

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42500000 Cooling and ventilation equipment

Aicmiú breise (cpv): 45000000 Construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hauptstraße 37

Baile: Masserberg
Cód poist: 98666
Foroinn tíre (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 15/12/2026

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 30

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Übergabe der funktionstüchtigen Anlage hat spätestens 15.12.2026 zu erfolgen. Es ist ein Wartungsangebot mit Einreichung des Angebotes vorzulegen. Mit Beauftragung / Verlängerung des Wartungsvertrages verlängert sich die Vertragslaufzeit.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gefordert werden 3 Referenzen für Lieferung von Schneecontainer(n) einschließlich Montag und anschließender Wartung, welche nicht vor 2020 erfolgt sind.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gefordert wird ein durchschnittlicher Mindestumsatz pro Jahr in den letzten 3 Jahren von nicht weniger als 15 Mio Euro.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Gesamtpreis der Lieferung

Cur síos: Gewertet wird die Angebotssumme insgesamt einschließlich aller Nachlässe.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 38

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Gesamtkosten Wartungsvertrag 5 Jahre

Cur síos: Gewertet wird die Angebotssumme insgesamt einschließlich aller Nachlässe für den Wartungsvertrag bei einer Beauftragung von 5 Jahren.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 7

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Technische Ausführung der angebotenen Anlagen

Cur síos: -Vorstellung Verantwortlichkeiten in Planung und Bau. Darstellung der Vorgehensweise bis zur Inbetriebnahme sowie der Projektabwicklung anhand von Beschreibungen zu Logistik, Bau und Integration in die Bestandsanlage (max. 5 Seiten A4) inkl. Aussagekräftiger Planunterlagen in Lage und Schnitt sowie Organigramm und Zeitplan. - Umfassende technische Beschreibung zum Produkt samt techn. Planunterlagen inkl. Betriebskonzept der Anlage, -Tagesleistung des Schneecontainers bei 0, 5, 10, 15 und 20°C, - Energieverbrauch des Schneecontainers pro Stunde bei 0, 5, 10, 15, und 20°C, - Aussagen zu betrieblichen Voraussetzungen sowie notwendiger Mitarbeiterqualifikation z.B.

Überwachungspflichtige Anlagen (Druckspeicher),

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 45

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Serviceleistungen des AN

Cur síos: - Beschreibung des Serviceumfangs im angebotenen Wartungsvertrag samt Wartungs- und Beistellungsumfanges des Betreibers (max 3 Seiten A4) sowie Aussagen zur Ersatzteilverfügbarkeit inkl. Reaktionszeit bis Versand, - Gewährleistung einer Ersatz- und Verschleißteilversorgung für 15 Jahre, - Verfügbarkeit von servicetechnikern (telefonisch /digital/24h Service werktags Wochenende/Feiertag) sowie Reaktionszeit bis Techniker an der Anlage,

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 19/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DDWMUV1/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DDWMUV1>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DDWMUV1>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 36 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Angebote sind vollständig einzureichen. Unterlagen werden nach Entscheidung der Vergabestelle möglicherweise nachgefordert. Gleichbehandlung der Bieter wird hierbei gewährleistet. Dennoch Beachtung Best-Bieter-Prinzip.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 25/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Gemeindeverwaltung Masserberg

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gemeindeverwaltung Masserberg

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gemeindeverwaltung Masserberg

Uimhir chlárúcháin: 16069061-0001-55

Seoladh poist: Hauptstraße 37

Baile: Masserberg

Cód poist: 98666

Foroinn tíre (NUTS): Hildburghausen (DEG0E)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Gemeindeverwaltung Masserberg

R-phost: gesundheitszentrum@masserberg.de

Teil.: +49 36870-5700

Seoladh idirlín: <https://www.masserberg.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Uimhir chlárúcháin: 16900334-0001-29

Seoladh poist: Jorge-Semprun-Platz 4

Baile: Weimar

Cód poist: 99423

Foroinn tíre (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Teil.: +49 3773-7276

Facs: +49 3773-9354

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d2e0b067-a734-4eed-89b9-a2422faed84c - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 22/07/2026 09:52:42 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 509832-2026

Uimhir eagráin IO S: 140/2026

Dáta foilsithe: 23/07/2026